

# Τὸ Βῆμα

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ

ΓΡΑΦΕΙΑ

ΠΑΝΤΩΝ ΠΑΤΡΙΣ ΤΙΜΙΩΤΑΤΟΝ

Ἰδιοκτίτης

ἘΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ ΠΑΤΡΙΔΟΣ.

P. ΓΑΒΑΛΑΣ

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΑΠΑΣ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

## ΣΥΝΕΡΧΕΤΑΙ Η ΒΟΥΛΗ

Σήμερον τέλος πάντων ἐπαναλαμβάνει ἢ περιλάλητος διπλὴ τὰς ἐργασίας της, συνεχίζουσα τὸ ἀνορθωτικὸν (;) ἔργον της.

Ὅταν κατὰ Ἰούλιον διεκόπτοντο, παρὰ τὸ παρ' αὐτῆς ταύτης ψηφισθὲν καὶ παρὰ τῆς ἰδίας λακπατούμενον Σύνταγμα, αἱ ἐργασίαι της, προεβάλλετο ὡς δικαιολογία, ἢ σοβαρὰ καὶ μεγάλη ἐργασία ἦν αἱ τροποποιηθεῖσαι διατάξεις τοῦ Συντάγματος ἐπέβαλλον ἤδη ὅμως ὁ μέγας ὄγκος τῆς ἐργασίας ἐκείνης περιστάλη εἰς πενιχρότατον ἀπάνθισμα τῆς τερατώδους λαβούσης διαστάσεις ἡμερησίας διατάξεως, περιοριζόμενον μόνον εἰς τὰ Νομοσχέδια περὶ διανομῆς τῶν κτημάτων Ζάππα — ἣτις ὡς λέγεται ἀπαγορεύεται ὑπὸ τῆς διαθήκης τῶν Ζάππα, ἣτις ὅμως δὲν ἀποκλείει, καὶ τὴν κυβερνητικὴν δημοκοπίαν — εἰς τὸ περὶ Δήμων καὶ κοινοτήτων νομοσχέδιον, ὅπερ φαίνεται ἤρξατο παρέχον πράγματα εἰς τὴν κυβέρνησιν, ἣτις θερμὰς τὰς ἐπικλήσεις της ἀπηύθυνε πρὸς τὰ μέλη τῆς Δέσχης διὰ τὴν ἐπιψήφισιν του, ἀφ' ἧς, ὡς λέγει, ἐξαρτᾶ τὴν ἐνίσχυσιν καὶ σωτηρίαν τῆς πατρίας τῶν ἀνορθωτῶν (sic) καὶ τέλος τὸν προϋπολογισμὸν τοῦ 1912, ὅστις πάντως δὲν θὰ περιλάβῃ οὔτε τὴν μείωσιν τοῦ τοῦ εἰσαγωγικοῦ δασμοῦ τῆς σακχάρως, διότι ἀτυχῶς ὁ Ἰταλοτουρκικὸς πόλεμος διέκοψε τὰς ἀρκετὰ προκεχωρηκυίας — ἀλλὰ μήπω, ἐννοεῖται, κατ' ἀλήθειαν ἀρξαμένης — διαπραγματεύσεις περὶ ἐμπορικῆς πρὸς τὴν Αὐστρίαν συνθήκης, ἀλλ' οὔτε τὰς μειώσεις τῶν διαφορῶν ἄλλων εἰδῶν, διότι ἢ ἐπὶ τοῦ δασμολογίου ἐπιτροπὴ ἔχει ἀνάγκη ἐξαμήνου τοῦλάχιστον ἐργασίας πρὸς περᾶσιν τῆς ἀνατεθείσης αὐτῆ ἐντολῆς, ἐνῶ αἱ ἐργασίαι τῆς Βουλῆς δὲν θὰ παραταθῶσι πέραν τῶν δύο καὶ ἡμίσεως μηνῶν, ἐκτὸς ἂν ἀπρόοπτα περιστατικὰ καταστήσωσιν ἀναγκαῖον καὶ νέον λάκτισμα τοῦ Συντάγματος ἢ καὶ τὴν ἀνάγκη τῆς κηρύξεως τοῦ Στρατιωτικοῦ Νόμου πρὸς προστασίαν τῶν ὑψίστων ἐθνικῶν μας συμφερόντων.

Ἀλλὰ διὰ τὴν πλεόν ἢ πενιχρὰν ἐργασίαν ἣτις θὰ ἐπασχολήσῃ τὴν Βουλὴν κατὰ τὸ βραχὺ τῶν ἐργασιῶν της διάστημα, ἦτο ἀνάγκη ἐνδὸς Συνταγματικοῦ πραξικοπήματος καὶ τόσης δαπάνης πρὸς διατήρησιν διπλοῦ ἀριθμοῦ βουλευτῶν; ἵνα μὴ ἀπαριθμῶμεν καὶ πάντα τὰ εἰς τοιαύτην κυβερνητικὴν ἐνέργειαν παρεπόμενα ἔκρυμμα;

Ἄν, ὡς ἔδει, ἐκηρύσσεται τῆς ἀναθεωρητικῆς ἢ λήξης, χωρὶς νὰ τεθῆ καὶ τὸ τετράμηνον μεσόχρονον, τὸ μεταξὺ τῆς λήξεως τῶν ἐργασιῶν τῆς διπλῆς καὶ τῶν νέων ἐκλογῶν, ἤδη θὰ εἶχον ἐνεργηθῆ αἱ ἐκλογαὶ τῆς τακτικῆς Βουλῆς καὶ τώρα, ἀντὶ Βουλῆς μὴ δυναμένης ἀνεῦ νέου πραξικοπήματος νὰ ἐργασθῆ πέραν τῶν δύο μηνῶν καὶ ἡμίσεως, θὰ εἴχομεν Βουλὴν συνεργομένην εἰς τακτικὴν σύνοδον, δυναμένην νὰ παραταθῆ ἐπὶ ἐξάμηνον καὶ ἐφ' ὅσον χρόνον ἀκόμη θὰ ἀπῆτουν αἱ ἐθνικαὶ περιστάσεις, ἐν ᾧ, ὡς ἔχουν νῦν τὰ πράγματα, καθ' ὃν χρόνον ὁ πέριξ ἡμῶν κόσμος διατρέχει τὸν κίνδυνον νὰ καταρρεῦσῃ εἰς συντρίμματα, τῶν δὲ φρονίμων τὰ παιδιὰ ἔχουν ἐτοιμασθῆ δι' ὅλα τὰ ἐνδεχόμενα, ἡμεῖς ἐτοιμαζόμεθα διὰ διπλᾶς ἐκλογᾶς, τὰς δημοτικοκοινωνικᾶς, δι' ὧν θὰ καταρρίψωμεν τοὺς Δημάρχους κομματάρχας τῶν παλαιῶν κομμάτων, ἵνα δημιουργήσωμεν τὸ διοικητικὸν χάος καὶ συνεπῶς τῆς ἀνορθωτικῆς πατρίας τὴν ἐνίσχυσιν καὶ τὰς βουλευτικὰς, δι' ὧν ἢ πατρία θὰ ἐξασφαλίσῃ ἑαυτῇ τὴν ἐπὶ μίαν τοῦλάχιστον τετραετίαν κατοχὴν τῆς ἀρχῆς.

Ἄτυχῶς ἢ μοῖρα ἐφάνη πάντοτε πρὸς τὴν Ἑλλάδα μητριὰ καὶ κατὰ τὰς κρισιμωτέρας ἐθνικὰς ἡμῶν περιστάσεις τὰς τύχας τῆς χώρας διαχειρίζονται ἄνθρωποι οἵτινες δὲν ἐγεννήθησαν ἵνα διευθύνωσι τὰς τύχας λαῶν.

Ἄπαντες οἱ λαοὶ τοῦ Αἴμου πανέτοιμοι ἤδη, κατέστησαν ἱκανοὶ οὐ μόνον ἐκ τῶν ἐγγύς νὰ παρακολουθήσωσι τὰ γεγονότα, ἀλλὰ καὶ νὰ τοῖς δώσωσι τὴν ἀρίστην ὡς πρὸς τὰ συμφέροντά των κατεύθυνσιν, ἡμεῖς δὲ ἀναμένωμεν νὰ εἰσβάλωσιν οἱ Τούρκοι εἰς τὴν χώραν μας, ἵνα σύρομεν τὸ ξίφος ἐκεῖνο ὅπερ, μόλις ἤρξατο ἐπ' ἐσχάτων ἀνασπώμενον (!) συνεκλόνησεν ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρον τὴν Ὀθωμανικὴν Αὐτοκρατορίαν (!!!) καὶ ἔσπευσε διὰ τοῦ ἐν Ἀθήναις ἐπιτετραμμένου της νὰ μᾶς δώσῃ ἐξηγήσεις τόσον καθησυχαστικὰς, ὥστε νὰ πέμψωμεν εἰς τὰς ἐστίας των καὶ τοὺς ολίγους κληθέντας πρὸς συμπλήρωσιν κενῶν ἐφέδρους.

Οἱ πάντες διατείνονται, ὅτι ἀφήκαμεν ἡλιθίως νὰ μας διαφύγῃ περίστασις ἐξ ἐκείνων αἵτινες δὲν παρουσιάζονται συχνάκις ἢ Ἑλληνικῆς κυβερνήσεως ὅμως ἄγει μακαρίαν ἡσυχίαν. Τίς ἀραγε ἔχει δίκαιον;

## ΕΚ ΤΟΥ ΙΤΑΛΟΤΟΥΡΚΙΚΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ

Ἡ βραδυτάτη δράσις τῶν ἰταλικῶν δυνάμεων πρὸς κατάληψιν τῆς Τριπολίτιδος, ἧς οὐδ' αὐτὰ τὰ παράλια κατελήφθησαν ἔτι, ἀφοῦ, πλὴν τῆς ὀρισμένως καταληφθείσης Τριπόλεως, πᾶσαι αἱ λοιπαὶ ἐπὶ τῆς παραλίας πόλεις, ὡς ἢ Βεγγάζη καὶ ἢ Δαρνίς, νῦν Δέρνα, ἔτι δὲ τὰ ἐπίκαιρα σημεῖα τοῦ κόλπου τῆς Βόμβας καὶ τοῦ παρακειμένου αὐτῷ, πρὸς Ἀνατολὰς, ἀκρωτηρίου Τουμπρούκ, δὲν φαίνονται καταληφθέντα εἰσέτι, παρέχει ἡμῖν τὸ ἐνδόσιμον νὰ υποθέσωμεν, ὅτι ἢ Ἰταλικὴ κυβέρνησις ἐξακολουθεῖ νὰ πιστεύῃ, ὑποχώρησιν τῆς Τουρκικῆς κυβερνήσεως, πειθομένης νὰ παραδώσῃ ἀντὶ ἀποζημιώσεως τινος τὴν Τριπολίτιδα, ἀλλ' ἀναμενούσης τὸν εὐθετον πρὸς τοῦτο χρόνον.

Διὰ τοῦτο δείκνυται φειδωλὴ εἰς θυσίας καὶ χρήματος καὶ ἀνδρῶν καὶ δὲν σπεύδει διὰ ραγδαίας ἐνεργείας νὰ καταπλήξῃ, νὰ ἐξουθενώσῃ καὶ νὰ καταστήσῃ ὑποχείριον, ὡς δαρέντα κύνα, τὸν ἀντίπαλον.

Καὶ τοιοῦτοτρόπως κερδίζει χρόνον ὁ ἀντίπαλος καὶ συντάσσεται, καὶ ὀργανοῦται ἢ ἐν Τριπολίτιδι ἀντίστασις διὰ τοῦ ἀγρίου φανατισμοῦ τῶν μισαλλοδόξων Σενουσιτῶν, τῶν ἀγρίων Καβύλων καὶ τῶν Βαρβερίνων τοῦ Φεζᾶν κατὰ τρόπον οὐ — βοηθοῦντος καὶ τοῦ ἀπὸ τὰς Τουρκικὰς ἀγορὰς ἀποκλεισμοῦ τῶν Ἰταλικῶν ἐμπορευμάτων — τὸν ἀντίκτυπον θὰ αἰσθανθῆ ἐντὸς βραχείως τὸ Ἰταλικὸν ἐμπόριον, ἀφ' οὗ ἀπὸ τοῦδε εἶναι γνωστὸν, ὅτι ἐμπορεύματα ἀξίας πολλῶν ἑκατομμυρίων μένουσιν ἀδιάθετα εἰς ὅλα τὰ μεγάλα βιομηχανικὰ τῆς Ἰταλίας κέντρα, διότι ἠκυρώθησαν ὅλαι αἱ ἐκ Τουρκίας παραγγελίαι.

Ἡ Ἰταλοτουρκικὴ ἐρις ἀπειλεῖ νὰ καταστῇ χρόνιον ἐν τῇ Μεσογείῳ νόσημα, ἀφοῦ οὐδέτερος τῶν διαμαχομένων ἐννοεῖ νὰ ὑποχωρήσῃ, μετ' ὀλίγον δ' ἴσως θὰ καταστῇ ἐντελῶς ἀδύνατος ἢ δι' ἀποφασιστικῶν πολεμικῶν γεγονότων ἐκβίασις τῆς Τουρκίας εἰς ἀποδοχὴν τῶν Ἰταλικῶν ἀξιώσεων.

Ἄλλ' ἢ τοιαύτη κατάστασις, οὔτε εἰς τὸ Ἰταλικὸν ἐμπόριον ἔσεται εὐάρεστος, οὔτε διὰ τὴν Τουρκίαν ἐν γένει, ἀλλ' ὅπερ τὸ σπουδαιότερον, οὔτε διὰ τὰ λοιπὰ Βαλκανικὰ κράτη, τὰ ὅποια ἢ ἀνώμαλος ἐν Τουρκίᾳ κατάστασις κρατεῖ ἐν μετεώρῳ καὶ παραλύει πᾶσαν ἐν γένει πλουτολογικὴν ἐν αὐτοῖς κίνησιν.

Ἐντεῦθεν δυσφορία, νευρικὰ ὑπερεν-

τάσεις, εξεγέρσεις τῶν ὑφισταμένων τὰ ἐκ τῆς οικονομικῆς καχεξίας δεινὰ μεγάλων λαϊκῶν ομάδων, αἰτίνας συναγεῖρουσι πυκνότερα τὰ θολοῦντα τὸν πολιτικὸν ὄριζοντα τῆς Ἀνατολῆς νέφην, οὐχὶ δ' ἀπίθανον θάπτειν ἢ βράδιον νὰ ἐπισκήψῃ ἀπροσδόκητος καὶ σμερδαλαῖος ὁ κεραυνὸς, ὁ μέλλων νὰ ἀναφλέξῃ ἀπ' ἀκρου εἰς ἀκρον καὶ Τουρκίαν καὶ Εὐρώπην.

### Ο ΔΙΑΔΟΧΟΣ ΕΝ ΜΑΝΩΛΑΔΙ

Ἐπανερχόμενος ἐκ Κερκύρας ἡ Α. Β. Υ. ὁ Διάδοχος ἐλεσκέφθη τὸ ἐν Μανωλάδι μέγα κτήμα αὐτοῦ, ἐκεῖ δὲ ἐδέχθη τοὺς χωρικοὺς τῶν δύο ἐν τῷ κτήματι Δήμων, μεθ' ὧν, ἀπειθείας καὶ ἄνευ τῆς μεσολαβήσεως τρίτων, ἦτοι δικολάβων, δικηγόρων καὶ πολιτευομένων οἰωνόδηποιε, ὡς ἐπανεπιμένως ὑπέδειξεν εἰς τοὺς χωρικοὺς, ἐκανόνισε τὰ τῆς διανομῆς εἰς τοὺς χωρικοὺς τῶν ἐν αὐτῷ καλλιεργησίμων γαιῶν ἀνερχομένων εἰς 120,000 στρέμματα καὶ ἀνέθηκεν εἰς τὸν διευθυντὴν τοῦ κτήματος κ. Σανθόπουλον τὴν σύνταξιν καὶ ὑπογραφήν τῶν σχετικῶν συμβολαίων.

Ἡ τοιαύτη πρὸς τὸν μέλλοντα Βασιλέα τῶν ἐπικοινωνία τῶν χωρικῶν, κατέρριψε πολλὰς πλάνας καὶ τὰς ἐλεεινὰς δημοκοπίας τῶν νέων ἐκείνων ἀνδρῶν οἵτινες ἀπὸ τοῦ ἀσφαλοῦς, ἐκ τοῦ βήματος τῆς Βουλῆς λογοκοποῦντες, ἐπέδωκον εὐχεῖς δημοκοπίας εἰς βάρους τοῦ Διαδόχου καὶ τῆς λοιπῆς Βασιλικῆς οικογενείας ἢς τὸ ὄνομα ἀναισχύντιος καὶ κατηλικώτατα διέουρον, οὐδεὶς ἀποφασίζοντος νὰ θέσῃ χαλιρὸν εἰς τὸ ἀπύλωτον στόμα των.

Εὐτυχῶς ἡ σκοιζουσα τοὺς ὀφθαλμοὺς τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ ἀγλὺς σκεδάννυται, ὁ καταλαβὼν αὐτὸν ὑπνωτισμὸς διαλύεται καὶ τάχιστα ἕκαστος θὰ τεθῇ εἰς τὴν θέσιν του.

### ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

#### Κατεβαίνουν

Ὁλος ὁ κόσμος σχεδὸν ἔχει κατέβῃ ἀπὸ τις ἐξοχὲς καὶ ἡ πόλις μας ἀρχίζει νὰ λαβαίνει τὴν κανονικὴν τῆς μορφήν, ὕστερα ἀπὸ τὴν καλοκαιρινὴν ἐρημίαν.

Ὅπως σὶὰ μεγάλα μουσεῖα ποῦ τὴν ὀρισμένην ὥρα οἱ κύρηκες παρακαλοῦν τὸν κόσμον νὰ ἐξέλθῃ γιατί τὸ μουσεῖο θὰ κλείσῃ, εἶσι ἀπὸ τὴν περασμένη βδομάδα ποῦ βλέπω κάθε πρωτὶ γαϊδούρια φορτωμένα ἀπὸ κόφες καὶ μπαούλα καὶ ἄλλα χρειώδη τῆς καλοκαιρινῆς Saison, νομίζω πῶς οὕτως ἐπιρροιασμένοι μᾶς τὰ ὄντα αὐτὰ χρησιμεύουν γιὰ νὰ μᾶς ἀναγγεῖλουν ὅτι ὁ κόσμος κατεβαίνει.

Ἀμάξια γεμᾶτα ἀπὸ Κυρίες, παιδιὰ καὶ παραμῖνες, πολλὰς φορὰς καὶ κλουβιά, περοῦν κάθε πρωτὶ ἀπὸ τὴν πόλιν καὶ ὁ κόσμος εὐτυχῆς καὶ γελαστός ἢ ἀρχίζει τὴν χειμερινήν του ζωὴν γιὰ νὰ ξαναπάῃ τὸ καλοκαίρι ἔξω καὶ οὕτως καθεξῆς.

Γιὰ τόσον λίγο καιρὸ ποῦ ἀφίνει κανεὶς τὴν πόλιν, ξεσηθιάζει τέλεια καὶ στὴ ζωὴ τῆς. Τὶς πρώτες μέρες ὅλα μᾶς φαίνονται μικρὰ παρὰ ποτε, ὁ δὲ μανὰβης καὶ ὁ φαράς με τῆς ἀγριεφώνες των, γιὰ νὰ ρεκλαμάρουν τὸ ἐμπορεύμα τους, μᾶς ἐκνευροῖζον φοβερὰ κάθε πρωτὶ.

Μᾶς χρειάζεται ἀρκετὸς καιρὸς, οἷσῃς Κυρίες πρὸ πάντων, ὡς νὰ γίνων οἱ σχετικὲς βιζήτες, νὰ τὰ ποῦμε λεγάκι, νὰ συνειδίσομε τοὺς γλόμπους τῆς πλατείας, νὰ εὐχηθῶμε καὶ τοῦ χρόνου ὁ ἕνας σιὸν ἄλλο, με τὴν ἀρχὴν τῆς χειμωνιάτικῆς ζωῆς τοῦ καφενῆ.

#### Γιὰ τὸν Εἰδησογράφο τοῦ «Βήματος».

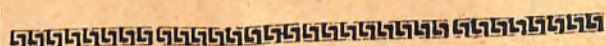
Καθαριστῶν ἐπίγραμμα,

Ὁ ξεῖν' ἀγγέλειν κλασικοῖς ξυνογραφῆσι,  
ὅτι τῇ γλώττῃ κείμμεθα  
τοῖς κείνων ὀήμασι καὶ λέξεσι πειθόμενοι.

#### Ἡ ἀπολογία μου

Εὐγγνώμην, γὰρ ὦ ξεῖν, αἰτοῦμαι  
ἐπιλαθόμενος Δουκῆ — Λάροισι χοῆσθαι  
[φράσσει,  
Ὅτι ἀγνοίας οὐδ' ἀγριότητος ψυχῆς, ἀλλὰ  
[γνώσεως καὶ ἡμεροτήτος ἔνεκεν.

M. I. M.



## ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Ὅπως προώρως, καὶ πρὶν ἢ εἴ τι ἀρχίσῃ τὸ φθινόπωρον, μᾶς κτετέλαθεν ὁ χειμὼν, καὶ παρεῖς ἤδη ὁ βορρᾶς ἐσκέδασε πάσας τὰς ὑπὸ κίθρινος συναθροίσεις καὶ διέλυσε πάντα τὰ ὑπὸ κίθρινος κέντρα. Οὕτε κινηματογράφοι πλέον, οὔτε συναυλίσια, οὔτε τὸ σύνθημα τῆς πλατείας ὄργωμ, ἀλλὰ καφενεῖον, μπουαρίζ, λέσχη μετὰ τὴν συνθήτη παρεπόμενά των. Πόσον πληκτικὸς εἶναι ὁ χειμὼν, διὰ τὰς ἐπαρχιακὰς πόλεις ἰδίαν!

Κατὰ τὰς ὀλίγας ἡμέρας τῆς ἐνταῦθα διαιωνίσεως του, τὸ νέον θωρηκτὸν μας ἡ μονάρχιδος μας ἀβέρωφ, ἐγένετο τὸ κέντρον τοῦ ζωηροτέρου λαϊκοῦ προσηκνύματος, δὲν πιστεύομεν δὲ νὰ ἔμεινε Συριανὸς ὅστις νὰ μὴ ἐσπευσε νὰ θυμᾶσθαι τὸν πλοῦτον τῆς δυνάμεως καὶ τῆς ἰσχύος, ὃν ἐντὸς τῶν κρατερῶν τειχοματῶν του ἐγκλείει τὸ λαμπρὸν θωρηκτὸν. Ἡ θεὰ τῆς ἰσχυρᾶς ταύτης πολεμικῆς μας μηχανῆς ἐπέπνευσε εἰς τὰς μεγάλας λαϊκὰς ομάδας τὸν ἄγιον ἐκεῖνον ἐνθουσιασμὸν, τὰς ἱεράς ἐκείνας συγκινήσεις, αἰτίνας, ἐν δεδομέναις στιγμαῖς, ὧθούσι τὸν λαὸν εἰς τὰς μεγάλας ἐκείνας θυσίας δι' ὧν τὰ ἔθνη μεγαλοφυγεῖ. Ἐκ μέρους τῶν ἐπισήμων ἀντεπροσώπων τὴν Ἐρμούπολιν μόνος ὁ Σεβασμιώτατος Ἐπίσκοπός μας κ. Ἀθανάσιος, ἐπισκεψόμενος καὶ δεχθεὶς τὰς ἀντεπιστάσεις τοῦ τε Νκουάρχου κ. Τῶφελ καὶ τοῦ μοιρχοῦ κ. Π. Κουντουριώτου καὶ τῶν λοιπῶν τοῦ στόλου ἀξιοματικῶν εἰς τὸ Ἐπισκοπικὸν μέγαρον. Τὸν Σεβασμιώτατον ἐδεξιώσατο ὁ ναύαρχος μετὰ σεβασμοῦ καὶ ἀγάπης, ἐξερχόμενος δὲ τῆς νκυρχίδος ἠΓεώργιος Ἀβέρωφ προέπεμψεν δι' ὄλων τῶν νενομισμένων τιμῶν καὶ κανονισθολισμῶν.

Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τοῦ κατάπλου τοῦ ἡμετέρου Στόλου εἰς τὸν λιμένα ἡμῶν ὁ Σεβασμιώτατος Ἐπίσκοπος ἡμῶν κ. Ἀθανάσιος ἐπεσκέφθη ἐκ τῶν πρώτων τὸν ἀρχηγὸν αὐτοῦ Ἀντιναύρχον κ. Τῶφελ ἐπὶ τοῦ θωρηκτοῦ ἀβέρωφ. Τὴν Α. Σεβασμιότητα παρέλαθε καὶ ἔφερον ἐπὶ τοῦ θωρηκτοῦ λέμβος τοῦ ἀντιτορπιλικοῦ «Ναυκρατούσης», ἦν ὠδήγει ὁ ἐνταῦθα Κεντρικὸς Λιμενάρχος κ. Ν. Μανουσάκης. Ἡ ὑπόδοχή, ἣτις ἐγένετο εἰς τὸν Σεβασμιώτατον ἦτο ἀνταξίω τοῦ ὑψηλοῦ αὐτοῦ ἀξιώματος καὶ τῆς ἀγάπης καὶ ὑπολήψεως, ἣς ἀπολαύει παρὰ τῷ Βασιλικῷ ἡμῶν Ναυτικῷ καὶ τῷ Στόλῳ, οὕτινος ἐπὶ μικρὸν διετέλεσεν ἀρχιναυάρχου καὶ ἱερατικῶς προϊστάμενος. Ὑπερήφανοι οἱ ἀξιοματικοὶ τοῦ πλοίου ὠδήγουν τὸν Σεβασμιώτατον εἰς τὰ διάφορα διαμερίσματα τοῦ πλοίου, γεγηθότες δ' ἐπέδεικνυσον αὐτῷ τὰ πάντα. Κατὰ τὴν παράθεσιν τῶν ἀναψυκτικῶν ὁ Σεβασμιώτατος συγκεκλιμένος καὶ σακρῶν κῆρυξεν ὑπὲρ τῆς κραταιώσεως καὶ τῆς ἐνισχύσεως τοῦ Στόλου καὶ τῆς εὐμερείας καὶ τοῦ μεγαλείου τῆς φίλης Πατρίδος καὶ τοῦ ἔθνους. Εἰς τὴν Α. Σεβασμιότητα ἀπεδόθησαν αἱ προσήκουσαι τιμαὶ διὰ τῶν κανονισμῶν κανονισθολισμῶν, ἀτμάρχος δὲ τοῦ ἀβέρωφ μετέφερον αὐτὸν καὶ ἐπὶ τῶν ἄλλων θωρηκτῶν πρὸς ἐπίσκεψιν τῶν κυβερνητῶν καὶ τῶν ἀξιοματικῶν αὐτῶν μεθ' ὧν διὰ στενοτάτης καὶ ἀδελφικῆς συνδέεται φιλίας.

Ὁ ἀρχηγὸς καὶ Ἀντιναύρχος Τῶφελ μετὰ τοῦ ἐπιτελείου του αὐθημερὸν ἀνταπέδωκε τὴν ἐπίσκεψιν εἰς τὴν Πανιερότητα του ἐν τῷ ἐπισκοπικῷ μεγάρῳ, ἐνθα παρετέθησαν αὐτῷ, ἐπὶ πολὺ παραμεινάντι, διάφορα ἀναψυκτικά. Κατ' ὅλας δὲ τὰς ἡμέρας τῆς πικραμονῆς τῶν πλοίων τοῦ Στόλου ἐνταῦθα οἱ κυβερνηταὶ καὶ ἀξιοματικοὶ αὐτῶν δὲν ἐπαύσαν ἐπισκεπτόμενοι τὸν ἡμέτερον ἱεραρχὴν, μεθ' οὗ πολλὰ

καὶ μικρὰ ταξείδια εἶχον ἐκτελέσῃ κατ' ὅλας τὰς θηλάσσας.

Εἶναι φαίνεται πεπρωμένον ὁ Ἑλληνικὸς ἐθνικὸς ἐνθουσιασμὸς πάντοτε νὰ εὐρίσκη τὸν μεγαλύτερον ἐχθρὸν του ἐντὸς αὐτῆς τῆς ἐστίας του. Ἀπόδειξις τοῦτου εἶναι τὸ ἐξῆς, ὅπερ κατελύπησε πλεῖστον μέρος τῆς ἡμετέρας κοινωνίας. Ἐπὶ εὐκαιρίᾳ τῆς ἀφίσεως τοῦ νέου θωρηκτοῦ μας ἀβέρωφ, ὀλίγον σχεδὸν ἡ κοινωνία Ἐρμούπολεως καὶ Σύρου ἐξεπηράτευσε κυριολεκτικῶς, μετὰ τὸν ἄγιον ἐκεῖνον ἐθνικὸν ἐνθουσιασμὸν, τὸν ὅποιον μόνον ὁ Ἑλληναὶν ἡτύχησε νὰ αἰσθάνεται, ὅπως ἀνέβη ἐπὶ τοῦ νέου θωρηκτοῦ μας καὶ καμάρωση αὐτοῦ. Δυστυχῶς τὸ πλεῖστον μέρος τῶν ἐπισκεπτῶν ἤσθάνοντο ἐξαπαισχυόμενοι καὶ διαρρέοντα ὡς εἶπεῖν τὸν ἐνθουσιασμὸν των, καθόσον παρ' ὅλας τὰς παρακλήσεις τῶν μόνον μίαν κλίμαξ ἐτέθη εἰς ἐνέργειαν πρὸς ἄνοδον καὶ κάθοδον. Ἐνεαῖθεν μέγιστος συνωστισμὸς δυσχερεῖσαι περὶ τὴν ἄνοδον καὶ κάθοδον καὶ μυρία ἄλλαι μικροδυσκολίαι ἐξ ἐκείνων αἰτίνας χρησιμεύουσιν ὡς ψυχρολούσιν ἱκαναὶ νὰ καταπέσωσι τὴν θέρηνην οἰουδήποτε αἰσθημάτων, οἰουδήποτε ἐνθουσιασμοῦ. Φρονοῦμεν ὅτι ἡ ὑπηρεσία τοῦ θωρηκτοῦ πολὺ κακὴν ὑπηρεσίαν προσέφερεν εἰς τὴν πατρίδα διὰ τῆς πράξεώς της ταύτης, διότι οὐδεὶς ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ ἀναχαιτίσῃ ἔστω καὶ πρὸς στιγμὴν, τὸν ἱερὸν ὑπὲρ τῆς Πατρίδος ἐνθουσιασμὸν.

Κατὰ τὴν 11 καὶ 1)2 Π. Μ. τῆς παρελθούσης Τετάρτης εἰσερχόμενος εἰς τὸν λιμένα μας ἐμπορικὸν Ἀτμόπλοιο τῆς Γερμανικῆς ἀτμοπλοίας τῶν Ἀνατολικῶν γραμμῶν Imbros, ἐκ κακοῦ χειρισμοῦ προσετρίβη ἐπὶ τοῦ ἐλλιμενισμένου Ἑλληνικοῦ ἀντιτορπιλικοῦ «Θυέλλα» οὗ ἐθραύσθη ἡ ἀγκυροδέτης ἐπιπέτρα καὶ ἡ ἄλυστος τῆς ἀγκύρας. Ἡ λιμενικὴ ἀρχὴ ἐπελήθη ἀναγκάσειων.

Ὁ λιμενοδύκος Γεώργιος Παγώνης, ἐρίσας ἐν τῇ θέσει Νησάκι πρὸς τὸν συνάδελφόν του Τίτον Μαλτέζον, ἐτραυματίσεν αὐτὸν σοβαρῶς διὰ μαχαίρας κατὰ τὴν ἀριστερὰν ὤμοπλάτην. Τὸν τραυματίαν μετέφερον οἱ προσδραμόντες πολῖται εἰς τὸ Δημοτικὸν Νοσοκομεῖον, ἐνῷ ὁ τραυματίσας ἀπῆλθεν ἀνενόηλητος, οὐδεὶς ὀργάνου τῆς ἀρμοδίας ἀρχῆς ἐμφανισθέντος.

Τὴν πρώτην τῆς παρελθούσης Κυριακῆς τὰ ἀστυνομικὰ ὄργανα τῆς καταδιώξεως, ὑπὸ τὸν ἐνωμοτάρχην Ἀγγελὸν Κρηττῆ, κατέσφον ἐν τινὶ κρύπτῃ παρὰ τὸ Πτωχοκομεῖον 14 δοχεῖα πετρελαίου ἐκ λαθρεμπορίας προσερχόμενα. Ὅλα ἦτο συμφωνοτέρα πρὸς τὴν ἀποστολήν των ἡ σύλληψις τοῦ Παγώνη ἀπὸ τὴν ἀνακάλυψιν τοῦ πετρελαίου, ὀφείλουσι δ' ἐπὶ τέλους καὶ Ἀστυνομίαι καὶ Δικαστήρια νὰ ἐνοήσωσιν ὅτι ἄλλαι εἶναι αἱ καταδιωκτικαὶ τοῦ λαθρεμπορίου ἀρχαί.

Ἀπέπλευσε τὴν παρελθούσαν Δευτέραν διὰ Βομβάην, τὸ εἰς ἀγγλὸν ἐφοπλιστὴν πωληθὲν ἀτμόπλοιο τοῦ λιμένος μας «Νεῖλος». Ἄπαν τὸ πλήρωμα τοῦ Ἀγγλικοῦ τούτου ἀτμοπλοίου ἐκτὸς τοῦ Α'. πλοίαρχου καὶ Α'. μηχανικοῦ ἀποτελεῖτο ἀπὸ Ἑλλήνων.

Ἀφίκετο ἀπὸ τὰς θερμας τῆς Βοημικῆς Καρλσβάδ ὁ πολιτευτὴς τοῦ Νομοῦ μας κ. Νικόλαος Βαφιαδάκης, ἐγκαθιστάμενος ὀριστικῶς ἐνταῦθα ἐν τῇ ὡς ἀριστα μετασκευασθείσῃ κατὰ τὸ Νησάκιον οἰκίᾳ του. Εἶναι ἄκρως εὐχάριστον γεγονὸς δι' ἡμᾶς ἡ ἀναγραφὴ παλινοστήσεως τέκνων προσφιλῶν τῆς Ἐρμούπολεως, ἣτις κατὰ τὰ τελευταῖα ταῦτα ἐτη βλέπει μετ' ἀληθοῦς ὀδύνης νὰ τὴν ἐγκαταλιμπάνωσι πλεῖστα ὅσα κατὰ τέχνην της, ὑπὸ τὴν πρόφασιν ἐπιδιιώξεως εὐρυτέρων ὀριζόντων ἐργασίας, πολλῶν δὲ μείζων ἢ εὐχαρίστησις, ὅταν ὁ παλινοστῶν εἶναι ὁ κ. Νικόλαος Δ. Βαφιαδάκης.

Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν τελεῖ, ἐν τῷ ἐνταῦθα ἱερῷ Ναῷ τοῦ ἁγίου Νικολάου, τὸ Ἐκκλησιαστικὸν αὐτοῦ Συμβούλιον Ἀρχιερατικὸν Μνημόσυνον, ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ ἐσχάτως ἀποβιώσαντος μεγαλοῦ τῆς Ἐρμούπολεως τέκνου καὶ μεγαλοῦ τοῦ ναοῦ εὐεργέτου αἰοδύμου Θεμιστοκλέους Πετροκοκκίνου.

# “ΤΟ ΒΗΜΑ”

## “Οροι Συμφορμών

Ενταυθα ετησία	Δραχ.	8.
» εξαμήνος.	»	5.
Εν Αθήναις & τη λοιπή Ελλάδα	»	10.
Εν τῷ Ἐξωτερικῷ	Φρ.	12.

Πᾶσαι ἐν γένει αἱ καταχωρίσεις ἤτοι : Διατριβαί, Ἀγγελμαί, Δικαστικά κλπ. ἐνεργοῦνται κατ’ ἀποκοπήν.

Αἱ στήλαι τοῦ «Βήματος» ἐλευθέρως παρέχονται πρὸς πάντα βουλόμενον νὰ ἐκφέρῃ τὴν γνώμην του ἐπὶ οἰουδήποτε ζητήματος, εἴτε ἐνυπογράφως εἴτε ὑπὸ τὴν ἐγκοσίαν τῆς διευθύνσεως.



### ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

- Ἐπανέκαμψε προχθὲς ἐκ τῆς μηνικίας ἀδείας τοῦ ὁ Νομάρχης Κυκλάδων κ. Ἀλεξανδρόπουλος.
- Ἀπῆλθεν εἰς Ἐλβετίαν πρὸς ἀποπεράτωσιν τῶν σπουδῶν του νεαρὸς βλαστὸς ἐγκρίτου παρ’ ἡμῖν οἰκογενεῖας, ὁ κ. Ἀντώνιος Δ. Μάνθος, υἱὸς τοῦ δημοφιλοῦς τοῦ Νομοῦ μας βουλευτοῦ κ. Δημοτρίου Μάνθου.
- Διαμείνας ἐπὶ διήμερον ἐνταυθα ἐπανέκαμψεν εἰς τὰ ἔσθια ὁ Δῆμαρχος Γαυρίου κ. Γεώργιος Χέλμης ἰατρός.
- Ἀπῆλθεν, ἐπανακάμπουσα εἰς Ἀθήνας, ἡ κυρία Καλλιόπη Νεοφύτου μετὰ τῶν τέκνων τῆς.
- Διατρίβει ἐνταυθα ἀφιχθεὶς ἐξ Ἀθηνῶν ὁ Ποιοτάτης τοῦ ἑν Ἀνδρῶ Γ. Νασὺ τῆς Κοιμῆσεως τῆς Θεοτόκου κ. Γιαννούλης Νεροκλήτης, ὅστις, ὡς πληρορρουεῖται, θέλει ψάλλῃ κῦριον ἐν τῷ ἐνταυθα Μητροπολιτικῷ Ναῶ.

### ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἡ Κυρία Μαριγὼ χήρα Παναγιώτου Τριανταφύλλου διερμηνεύει διὰ τοῦ παρόντος τὴν εὐγνωμοσύνην αὐτῆς πρὸς τοὺς ἀξιοτίμους συμπολίτας ἡμῶν τοὺς συμερισηθέντας τὸ πένθος αὐτῆς καὶ τιμήσαντας τὴν μνήμην τοῦ πολυκλαύστου συζύγου αὐτῆς Παναγιώτου.

### ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Τὸ Ἐκκλησιαστικὸν Συμβούλιον τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ τοῦ Ἁγίου Νικολάου, διερμηνεῦον τὴν ἄπειρον εὐγνωμοσύνην τῶν συμπολιτῶν αὐτοῦ πρὸς τὸν εὐεργετικῶς δράσαντα ὑπὲρ τοῦ Ναοῦ καὶ τῆς πόλεως ἡμῶν ἀοίδιμον

### ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΗ ΠΕΤΡΟΚΟΚΚΙΝΟΝ

καλεῖ πάντας τοὺς βουλομένους νὰ προσέλθωσιν εἰς τὸ ὑπὲρ αὐτοῦ τελούμενον τῇ προσεχεῖ Κυριακῇ (9 Ὀκτωβρίου) Ἀρχιερατικὸν Μνημόσυνον, ὅπως ἐνώσωσι τὰς δεήσεις αὐτῶν σὺν ταῖς τοῦ Ἱεροῦ Κλήρου πρὸς τὸν Ὑψιστον, ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς αὐτοῦ.

Ἐν Ἑρμούπολει Σύρον τῇ 7 Ὀκτωβρίου 1911.

Τὸ Ἐκκλησιαστικὸν Συμβούλιον τοῦ Ἁγίου Νικολάου Ἑρμούπολεως

### BOY SCOUTS

Ποῖος ἀγνοεῖ τὸ ὄραϊον αὐτὸ σύστημα τῆς στρατιωτικῆς ὀργανώσεως του μικροκόσμου, τὸ ὁποῖον με τὸσον ἐνθουσιασμὸν ἐγκαινίασεν εἰς τὴν Ἀγγλίαν ὁ δαφνοστεφὴς τοῦ Τρανσβαλ στρατηγὸς Baden Powell, ἡσπάζθησαν δὲ ὅλα τὰ πολιτισμένα ἔθνη.

Σήμερον εἰς ὅλον τὸν κόσμον τὰ boy scouts φθάνουν τὰ δύο ἑκατομύρια.

Ἡ ἀρχὴ τοῦ κινήματος τούτου ἔγεινε σχεδὸν πρὸ δέκα ἐτῶν. Ἀπὸ ἐνὸς καὶ ἡμίσεως ἔτους ἡ Ἀμερικὴ ἀπέκτησε τὰ boy scouts τῆς τῶν ὁποίων ὁ ἀριθμὸς αὐξάνει καθημέραν. Τὸ συμπέρασμα εἶνε ὅτι ἡ Ἀμερικὴ ἔχει σήμερον ἓνα παιδικὸν στρατὸν πεντακοσίων χιλιάδων, ὑπὸ τὸ πρόγραμμα: Ἔστέ ἐτσίμου ἰ.

Ἐτοίμοι πρὸς πόλεμον; Ὁχι. Ἐτοίμοι πρὸς ὑπηρεσίαν εἰς τὴν Πατριδα καὶ εἰς τὴν ἀνθρωπότητα.

Ἀποτελοῦν τὰ boy scouts στρατὸν; Ὁχι. Ἀποτελοῦν ἀπλῶς ομάδας παιδιῶν ἀπὸ δεκατεσσάρων ἕως δεκαπέντε ἐτῶν. Ἡ καταγωγὴ, ἢ θρησκεία ἢ κοινωνικὴ θέσις καθενοὺς ἐξ αὐτῶν δὲν ἔχει νὰ κάμῃ τίποτε. Ὅλα τὰ Ἀμερικανόπουλα, ὅσα θέλουν νὰ μεπάσχουν τῆς ὀργανώσεως, νὰ ὑπαχθῶσιν εἰς τοὺς κανόνας τῆς, καὶ νὰ δώσουν τὸν νενομισμένον ὄρκον, γίνονται δεκτά.

Εἰς τί ἀποβλέπουν τὰ σώματα ταῦτα; . . . Ἀπλῶς εἰς τὴν ἀπόκτησιν μιᾶς ἐνθουσιώδους, τιληρχωγημένης, ἐργατικῆς καὶ στρατιωτικῆς νέας γενεᾶς. Ἀλλοτε εἰς τὰ παλιὰ χρόνια τὰ παιδιὰ ἀπὸ μικρὰ ἐμάθονταν νὰ ἱππεύουν, νὰ κυνηγοῦν, νὰ ψαρεύουν, νὰ κολυμβοῦν, νὰ παγοδρομοῦν, νὰ σκοπεύουν, νὰ μεταχειρίζονται τὰ γεωργικὰ καὶ τὰ ξυλουργικὰ ἐργαεῖα, νὰ ἐπαρκῶν τέλος εἰς ὅλας τὼν τὰς ἀνάγκας. Τὴν ἐποχὴν ἐκείνην τὰ παιδιὰ ἠνδρουῖντο ταχύτατα. Ἐπειτα αἱ συνθήκαι ἤλλαξαν.

Ἡ ἀνάπτυξις τῆς βιομηχανίας ἐγένευν ἀφορμὴ νὰ μεγαλώσωσιν αἱ πόλεις μας καὶ τὰ παιδιὰ μας, τὰ γενόμενα καὶ τὰ μεγαλώνοντα εἰς τὸ περιβάλλον τῆς πόλεως, εἶνε πολὺ διαφορετικὰ ἀπὸ τὰ παιδιὰ τοῦ παλαιοῦ καιροῦ. Ἀπὸ μικρὰ συνειθίζου νὰ παιζοῦν χαρτιῶν, νὰ καπνίζου, νὰ τρέχουν εἰς τοὺς κινηματογράφους, νὰ γίνωνται τέλος μικρομεγάλοι.

Καὶ ὁ τρόπος αὐτὸς τῆς ἀνατροφῆς τὰ κάμνει νὰ γίνωνται ἀσθενεῖα τὴν ψυχὴν καὶ τὸ σῶμα, ἀνίκανα διὰ τὴν ζωὴν καὶ περιωρισμένα εἰς τὴν ἀρσίν τῶν.

Εἰς τὴν Ἀμερικὴν ἐγένοντο ἀπόπειράί τινες πρὸς ὀργάνωσιν τῶν παιδιῶν ἀπὸ τὸν Daniel Carter Beard, τὸν Byron W. Forb irh, τὸν Thomas Chew. Ἀλλὰ δημιουργὸς τῶν Boy Scouts ὑπῆρξεν ὁ ὑποστράτηγος Sir Robert Stephenson Smyth Baden Powell.

Εἰς τὴν πολιορκίαν τοῦ Malekiug, κατὰ τὸν Ἀγγλοβοηρικὸν πόλεμον, ὅλοι οἱ ἄνδρες ἐχειρίζοντο εἰς τὴν ἀμυναν. Καὶ δὲν ἐμεινε κανεὶς ὅστις δὲν ἐκλήθη πρὸς ἀμυναν τῆς πόλεως. Μολταυτα ὅμως παρίσταντο ἀπόλυτος ἀνάγκη διηγγελίων καὶ τότε ὁ Lord Cecil ἐρησιμοποίησε με πολλὴν ἐπιτυχίαν τὰ παιδιὰ. Ὁ Baden Powell ἰδὼν ὅτι τὸ πείραγμα εἶγεν ἐπιτύχη ἐπέδωκε εἰς τὴν ὀργάνωσιν τῶν Boy scouts.

Σήμερον ἡ ἰδέα τοῦ Baden Powell, ὅπως ὀργάνωση τὰ παιδιὰ ὡς ἄνδρας καὶ ὡς στρατιώτας τοῦ μέλλοντος, ἐξηπλώθη εἰς ὅλα τὰ πεπολιτισμένα μέρη τοῦ κόσμου.

Ἀπὸ τὴν Ἀγγλίαν τὸ κίνημα ἐπέδρασε εἰς τὴν Γερμανίαν, Γαλλίαν, Ἰταλίαν, Ἀυστραλίαν, Νέαν Ζηλανδίαν, καὶ ἐρθασεν εἰς τὸ Περοῦ, Χιλὴν, τὴν Ἀργεντινὴν καὶ τὸ Τσάνσβαλ.

Εἰς τὴν Ἀυστρίαν, τὴν Φιλανδίαν καὶ ἄλλα εὐρωπαϊκὰ κράτη τὸ κίνημα ἐξακολουθεῖ γρήγορα.

Ἡ ὅλη ἰδέα περὶ τὴν ὁποῖαν στρέφεται ὁ σχηματισμὸς τῶν σωμάτων τούτων, εἶνε ν' ἀποσκοπῆ τὸ παιδὶ ἀπὸ τὰς κακὰς ἐξεις τῆς πόλεως καὶ ν' ἀνατραφῆ εἰς τὴν ἀγαθὴν τῆς μητρὸς Φύσεως.

Ἡ ὀνομασία Boy Scout εἶνε δύσκολον ν' ἀποδοθῆ εἰς τὴν Ἑλληνικὴν με τὴν σημασίαν ποῦ ἔχει εἰς τὸ Ἀγγλικόν.

Σημαίνει Παιδιὰ - Πρόσχοποι, παιδιὰ τῆς προφυλακῆς. Ἴσως ἐν ἰδρῦετο ἀνάλογον Ἑλληνικὸν σῶμα νὰ μὴ ἦτο ἀσχημὴ ἢ ὀνομασία «Παιδιὰ τῆς Σημασίας».

Καὶ διὰ νὰ κλεισῶμεν τὴν μικρὰν περίληψιν τοῦ ἀρθροῦ τοῦ «Columbian Magazine» παρηθέτομεν ἐδῶ καὶ τὸν Δωδεκάλογον τοῦ Scout, διότι, διὰ νὰ εἶνε ἀξιὸν ἓνα παιδὶ νὰ μετέχη τῆς μεγάλης αὐτῆς ὀργανώσεως, χρειάζεται νὰ εἶνε:

- Ἀξιόπιστον.
- Νομοταγές.
- Νὰ εἶνε ἀρωγὸν εἰς κάθε καλὸν σκοπόν.
- Νὰ εἶνε καλὸς φίλος.
- Νὰ εἶνε περιποιητικόν.
- Νὰ εἶνε εὐγενές.
- Νὰ εἶνε πειθήνιον.

- Νὰ εἶναι ἐργατικόν.
- Νὰ εἶναι ὀλιγαρχές.
- Νὰ εἶναι καθαρὸν.
- Νὰ εἶναι ἀφοβόν.
- Νὰ εἶναι παντοῦ καὶ πάντοτε καλόκαρδον.

### Αἱ ΔΕΚΑ ΕΝΤΟΛΑΙ ΤΗΣ ΕΠΟΧΗΣ

1. Δὲν θὰ περιμένῃς νὰ ἔλθῃ ἡ τύχη εἰς σέ, ἀλλὰ θὰ βγάλῃς τὸ ἐπιμνημόριον σου καὶ θὰ ἀνασκουμπούθῃς ἕως ὅτου ἡ λέξις «ἀποτυχία» νὰ διαβάζεται ἀπιτυχία».
2. Οὐ μὴ ζητήσῃς ἐργασίαν ἐνδεδυμένος ὤσπερ ἀλήτης, διότι οφείλεις νὰ γνωρίζῃς, ὅτι τὸ προσωσιαστικὸν ἐνός ἀνθρώπου ἀξίζει περισσότερο ἀπὸ κάθε ἄλλο συστατικόν.
3. Οὐ μὴ εἴπῃς εἰς τὸν μαλλώνοντά σε διὰ τὴν κακὴν ἐργασίαν σου: «Δὲν τὸ ἐσκέφθην».
4. Οὐ μὴ ἀναμείνῃς νὰ σοὶ εἰπωσι: Ποίησον τοῦτο· ἀλλὰ νὰ τὸ κάμνῃς, ἵνα μακροχρόνιος ἀποβῇ ἡ ἐργασία σου.
5. Τίμα καὶ σέβου τὸν ἐκεῖνόν σου καὶ μὴ ἐπιτρέψῃς εἰς κανένα σὲ προσβάλλῃ.
6. Οὐ μὴ ἐπιθυμήσῃς τὴν ἐργασίαν τοῦ ἄλλου καὶ τὸν μισθὸν καὶ τὴν θέσιν, ἣν διὰ τῶν κόπων του ἀπέκτησε.
7. Οὐ μὴ ἐξοδύσῃς πλείονα τῶν ὧσων κερδίζεις.
8. Μὴ περιμένῃς ν' ἀντιληφθῶσιν οἱ ἄλλοι τὰ προτερήματά σου, ἀλλ' ὑπενηθύνῃς τα εἰς αὐτούς ἐφ' ὅσον εἶνε καιροῦς.
9. Μὴ δισταζῇς νὰ λέγῃς «ὄχι», ὅταν ἡ γνώμη σου καὶ ἡ πεποίθησις σου εἶνε «ὄχι».
10. Ἔσο δίκαιος πρὸς πάντας. Αὐτὴ εἶνε ἡ μεγίστη ἐντολή, ἐφ' ἧς ὅλη ἡ ἐργασία καὶ ὅλα αἱ ἐπιτυχίαι τοῦ κόσμου κρέμονται. (Εἰκονογραφημένη Ἀτλαντίς).

### ΜΙΑ ΕΞΟΧΟΣ ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΤΩΝ ΚΑΤΑΠΟΤΙΩΝ ΠΙΝΚ

Εἰς κούρεϋς τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἐγκωμιάζον τὸ φάρμακον τοῦτο.

Ὁ κ. Διονύσιος Σιγῆλως κούρεϋς, δικαίμενον ἐν Πέρε, ὁδὸς Ρούμελης, μᾶς γράφει ὅτι ἐθεραπεύθη θαυμασίως διὰ τῶν Καταποτιῶν Πίνκ.

«Ἐπὶ πέντε ἔτη, γράφει αὐτός, ὑπέφερον ἐξ ἀνικμίας καὶ ἐκ ρευματικῶν πόνων. Εἶχον ἀπολέσει τὴν ὄρεξιν καὶ ἐτρωγον μᾶλλον κατ' ἀνάγκην. Ἡ ἀναπνοή μου κατέστη δύσκολος καὶ ἐδαπανίζομην διαρκῶς ἐξ ἡμικρανιῶν, σκοτοδινιάσεων καὶ βήμβων τῶν ὡτων. Ἐκτός τούτων εἶχον ρευματικούς πόνους, οὔτινες με ἔκαμον πολὺ νὰ ὑποπέρω καὶ οἱ ὁποῖοι, διαρκούντες νύκτα καὶ ἡμέραν, μ' ἠμπόδιζον πάσαν ἀνακούφισιν. Ἐν τέλει αἱ χωνεύσεις μου ἦσαν πολὺ δύσκολοι καὶ δὲν ὠφελοῦμην ἐκ τῆς λαμβνομένης τροφῆς. Ἀποῦ ἐρησιμοποίησα ὅλα τὰ εἶδη τῶν φαρμάκων ἀνευ ἀποτελέσματος, ἐρθασα εἰς σημεῖον νὰ πιστεύσω ὅτι οὐδὲν φάρμακον θὰ ἦτο ἱκανὸν νὰ με θεραπεύσῃ. Εἶχον ἐν τούτοις ἄδικον. Ἀπὸ τινος χρόνου ἐν Κωνσταντινουπόλει ἐκυκλοφόρει ἡ φήμη τῶν Καταποτιῶν Πίνκ, τὰ ὁποῖα ἔδωσαν, φαίνεται, λαμπρὰς θεραπείας. Ἐρησιμοποίησα τὰ Καταποτία Πίνκ καὶ οφείλω νὰ εἶπω ὅτι ταῦτα μοὶ ἔκαμον μέγα καλόν. Με ἰσχυροποίησαν καὶ μοὶ ἐπανέφερον τὴν ὄρεξιν, ἐτακτοποίησαν τὰς χωνεύσεις μου καὶ μ' ἀπήλλαξαν ἐκ τῶν πίνων».

Ἄς προσθέσωμεν διὰ τοὺς ἐπιθυμοῦντας νὰ χρησιμοποιήσωσι τὰ Καταποτία Πίνκ, ὅτι ταῦτα εἶνε ἐξίστερο ἐναντίον τῆς ἀναιμίας, τῆς χλωρώσεως, τῆς γενικῆς ἀδυναμίας, τοῦ προώρου γήρατος, ἐξεντλήσεως καὶ νευρασθενείας, πωλοῦνται δὲ πρὸς δρχμας 4 τὸ κυτίον ἢ δρχμας 21 τὰ 6 κυτία εἰς τὰ φαρμακεία τῶν κ. κ. Π. Κροβόνη, Βούλγαρη καὶ Λιγερῆκη καὶ Ν. Παπαδάκη. Γενικοὶ ἀντιπρόσωποι Δαμκλάς καὶ Σια, ἐν Πειραιεῖ.

Τὰ γνήσια καταποτία Πίνκ φέρουν ἐξώθεν τοῦ κυτίου λευκὴν ταινίαν με τὸ ὄνομα Δαμακλάς καὶ Σια, ἐσῶθεν δὲ τὴν ὀδηγίαν τῆς χρήσεως ἐλληνιστί.

